

# KOBLENZER

## infoblatt



MAI 2021

Jahrgang 30 | Nr. 5  
erscheint monatlich

### ÖFFNUNGSZEITEN

Montag:	09.00–11.30 Uhr	14.00–16.30 Uhr
Dienstag:	geschlossen	14.00–18.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen	14.00–16.30 Uhr
Donnerstag:	09.00–11.30 Uhr	14.00–16.30 Uhr
Freitag:	09.00–11.30 Uhr	geschlossen

Der Gemeindeammann steht jeden zweiten Samstag des Monats der Bevölkerung für eine Aussprache zur Verfügung. Holen Sie sich einen Termin bei Gemeindevorschreiber Kurt Waser.

### KONTAKT Wir sind wie folgt erreichbar

Kanzlei:	056 246 12 00	kanzlei@koblenz.ch
Finanzen/Steuern:	056 246 12 42	finanzen@koblenz.ch
Technische Dienste:	056 246 02 03	(nur Pikett)
Homepage:	www.Koblenz.ch	

Falls Ihnen ein Termin nur möglich ist, während die Verwaltung geschlossen ist, bitten wir Sie um Kontaktaufnahme während der vorgenannten Öffnungszeiten. Wir werden gerne eine Lösung für Sie finden.

### NEUIGKEITEN DES GEMEINDERATES Gemeindeversammlungen

Die **Ortsbürgergemeindeversammlung** findet am **Mittwoch, 9. Juni 2021, 19.30 Uhr**, bei der Waldhütte Bergwald im gewohnten Rahmen unter Einhaltung der Corona-Schutzmassnahmen statt.

Die **Einwohnergemeindeversammlung** findet am **Dienstag, 15. Juni 2021, 19.30 Uhr**, in der Reithalle des Reiterhofs Eschbach statt. Die gedruckte Einladung haben Sie bereits, erstmals mit den Traktandenberichten als Zusammenfassung, sowie den Anträgen und dem Stimmrechtsausweis erhalten. Nutzen Sie bitte die Aktenaufgabe auf der Startseite der Homepage ([www.koblenz.ch](http://www.koblenz.ch)), wo Sie die ausführliche Einladung mit weiteren Informationen ab sofort einsehen können.

Auf Wunsch erhalten Sie die Rechnung oder die lange Fassung der Einladung zur Gemeindeversammlung auch in gedruckter Version per Post nach Hause. Melden Sie sich dazu auf der Gemeindeganzlei per Mail ([kanzlei@koblenz.ch](mailto:kanzlei@koblenz.ch)) oder per Telefon 056 246 12 00.

### «Engel» wieder offen

Seit dem 1. Mai 2021 ist das Restaurant «Engel» wieder gemäss den gel-

tenden Corona-Schutzmassnahmen geöffnet. Ruhetag ist der Montag. Die Damen Christel Gsponer sowie Bea Keller freuen sich auf Ihren Besuch. Der Gemeinderat freut sich, dass mit dem «Engel» wieder ein zentraler Treffpunkt für die Bevölkerung besteht.

### Gemeinderatsstammtisch

Der **Gemeinderatsstammtisch** wird am **Montag, 7. Juni 2021, ab 19.30 Uhr im Restaurant «Engel»** durchgeführt. Das Restaurant hat ausnahmsweise an diesem Abend geöffnet. Es gelten die aktuellen Corona-Schutzmassnahmen.

### Leerwohnungsbestand

Das Bundesamt für Statistik erhebt in der ganzen Schweiz die Zahl der Wohnungen und diejenige der zum Kauf oder zur Miete angebotener Einfamilienhäuser, die am 1. Juni des jeweiligen Jahres leerstehen. Damit eine möglichst umfassende und lückenlose Erhebung möglich wird, der Gemeinde sind bisher **15 Objekte** bekannt, werden die Eigentümer und Liegenschaftsverwalter gebeten, der Gemeindeganzlei per 1. Juni leerstehende Häuser und Wohnungen, bitte inklusive Anzahl Zimmer, anzugeben, die zu diesem Zeitpunkt auf dem Markt sind. **Objekte, die aus irgendwelchen Gründen aktuell nicht**

**vermietet werden oder die im Umbau oder zum Abriss freigegeben sind, sind nicht zu melden.**

Für die Meldung bis spätestens Freitag, 4. Juni 2021, telefonisch (056 246 12 00) oder per Mail ([kanzlei@koblenz.ch](mailto:kanzlei@koblenz.ch)) wird bestens gedankt.

### Runder Tisch Nachtlärm Landwirtschaft

Der Gemeinderat veranstaltet, sobald es die Bedingungen der Pandemie wieder zulassen, einen Runden Tisch zum Thema Nachtlärm in der Landwirtschaft. Eingeladen sind betroffene Personen aus der Bevölkerung. Anmeldungen nimmt die Gemeindeganzlei Koblenz, Telefon 056 246 12 00, oder per Mail ([kanzlei@koblenz.ch](mailto:kanzlei@koblenz.ch)) bis Freitag, 3. Juni 2021, entgegen.

### TAGESKARTE

Sie können bei uns pro Tag zwei «Tageskarten Gemeinde» für Fr. 35.–/Fr. 40.– pro Karte beziehen. Nutzen Sie die Gelegenheit!

Das Reglement für die Beilagen finden Sie auf unserer Homepage [www.koblenz.ch/Koblenz News Mitteilungsblatt/Beilagen](http://www.koblenz.ch/Koblenz%20News%20Mitteilungsblatt/Beilagen)

## Restaurants ab 1. Juni wieder offen

Der Sommer naht, die Restriktionen wegen Covid-19 für die Gesellschaft werden sukzessive gelockert. Bereits sind die Restaurantterrassen wieder auf, die Restauration in den Innenräumen wird ab 1. Juni 2021 wieder möglich sein. Die Koblenzer Restaurants «Bahnhof/ Alla Stazione», «Pascha Kebap House» und neu auch der «Engel» sind mit dabei. Wie bekannt, hat das Restaurant «Engel» seinen Betrieb am Samstag, 1. Mai, wieder aufgenommen und bietet derzeit als Arbeiterrestaurant auch über Mittag sein Angebot an.

## Verkehrszählung auf der Achenbergstrasse

Der liebevoll «Speedy» genannte Anhänger der Repol zur Verkehrszählung und Aufmerksamkeitserhöhung für die aktuell gefahrene Geschwindigkeit stand während rund 14 Tagen im Mai an der Achenbergstrasse zwischen der Einmündung Schulstrasse und Krüz mattstrasse. Das Gerät diente dabei zur Zählung des Verkehrsaufkommens und gab gleichzeitig, sozusagen im «Nebeneffekt», dem talwärts fahrenden Fahrzeuglenker seine aktuelle Geschwindigkeit bekannt. Es ist in Bezug auf die Geschwindigkeit nicht «gerichtsrelevant geeicht», liefert also ein nicht gesichertes Resultat. Sichere Angaben liefert es jedoch bezüglich der Anzahl der Fahrzeuge in die entsprechende Richtung und zu diesem Zweck stand das Gerät auch da.

### DEFIBRILLATOR-STANDORTE IN KOBLENZ

Koblenz verfügt über drei Defibrillatoren. Diese sind wie folgt jederzeit zugänglich:

- Eingang Schulhaus Ried II, Schulstrasse 5
- Eingang alte Post, neben Bancomat Raiffeisenbank, Bahnhofstrasse 7
- Eingang (innen) Bed & Breakfast beim Reiterhof Eschbach, Eichhaldenstrasse 23

## Sprayereien an Schulhäusern und Gemeindehaus

Leider gibt es fast jedes Jahr Sprayereien an den Wänden von Gebäuden im Schulbereich und am Gemeindehaus. Diese Schmierereien – ein künstlerischer Wert kann den «Werken» nicht zugemutet werden – kosten die Allgemeinheit jedes Mal einen schönen Batzen Geld. Dieses Mal beläuft sich die Summe auf rund 27 000 Franken, die die Allgemeinheit zur Entfernung aufwenden muss. Dieses Steuergeld könnte massiv sinnvoller eingesetzt werden als zur Entfernung solcher Ergüsse. Der Gemeinderat als Verwalter der in Gemeindebesitz befindlichen Gebäude hat gegen Unbekannt eine Strafanzeige erhoben. Sollten die Täter gefasst werden, kommen neben der Strafe für Sachbeschädigung auch beträchtliche Schadenersatzforderungen auf die Täter zu.



## Oberstufen-Schulvertrag liegt vor

Die Gemeinden des Oberstufen-Schulverbands Unteres Aaretal (OSUA) Döttingen, Klingnau und Koblenz haben mit den Bezirksschulstandorten Bad Zurzach und Leuggern je einen Vertrag bezüglich des Schulbesuchs ihrer Bezirksschüler ausgearbeitet. Er liegt im Entwurf vor. Noch auszuarbeiten sind die neuen Satzungen des Schulverbands OSUA betreffs der Sekundar- und Realschüler. Die Verträge und allenfalls die neuen Satzungen OSUA werden den Gemeindeversammlungen der betroffenen Gemeinden an der **Wintergemeindeversammlung** zur Genehmigung vorgelegt. Die Verträge regeln die Mitsprache der Gemeinden in Schulangelegenheiten sowie das Schulgeld.

Nicht Gegenstand der Genehmigung durch die Gemeindeversammlungen sind die Wahl des **Schulorts** für die **Bezirksschüler** der jeweiligen Vertragsgemeinden. Als Schulort für die Bezirksschüler aus Koblenz wurde für die nächsten **fünf Jahre** vom Regierungsrat **Bad Zurzach** festgelegt.

## Trinkwasserversorgung

Gemäss den Vorschriften der eidg. Lebensmittelverordnung müssen die Betreiber von Wasserversorgungen ihre Konsumenten jährlich mindestens einmal über die Qualität und die Herkunft des Trinkwassers informieren.

- Bei unserer Wasserversorgung werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten.
- Die am 23. März 2021 aus unserem Netz erhobene und untersuchte Probe entsprach laut Bericht des Amtes für Verbraucherschutz den Anforderungen und ergab einen einwandfreien Befund.
- Wir beziehen unser Trinkwasser aus dem Grundwasserpumpwerk der Wasserversorgung Rietheim.

## Zurückschneiden von Sträuchern und Ästen

Die Eigentümer und allenfalls verantwortlichen Mieter von Grundstücken an Gemeindestrassen und Wegen werden ersucht, die an der Strasse stehenden Bäume und Sträucher sowie auch Gräser **bis spätestens Anfang Juli 2021** zurückzuschneiden. Für das Zurückschneiden gelten folgende gesetzlichen Vorschriften:

- Die öffentlichen Strassen und deren Einrichtungen (Strassenbeleuchtung, Hydranten, Wegweiser usw.) dürfen vom anstossenden Grundeigentum aus durch Bäume und Sträucher nicht beeinträchtigt werden.
- Hecken und Sträucher sind auf 0,60 m Abstand, gemessen vom Strassenmarch, zurückzuschneiden. Bei Gehwegen hat das Zurückschneiden auf die Hinterkante des Trottoirs zu erfolgen.
- In Sichtzonen muss ein sichtfreier Raum zwischen einer Höhe von 0,80 m und 3,0 m gewährleistet sein.

Sollten die notwendigen Arbeiten bis zum angegebenen Zeitpunkt **nicht** ausgeführt werden, wird der Gemeinderat diese auf Kosten des betreffenden Grundeigentümers ausführen lassen. Zudem kann gemäss §§ 160 -162 des Baugesetzes Strafanzeige erstattet werden. Wir machen darauf aufmerksam, dass Eigentümer von sichtbehindernden Bäumen und Sträuchern für allfällige Schäden haftbar gemacht werden können.

## Hundekot aufnehmen

Gemäss § 7 der Hundeverordnung besteht für Hundehalter auf dem ganzen Gemeindegebiet die Pflicht, den Kot ihres Hundes vom Boden aufzunehmen und mit den zur Verfügung stehenden Plastiksäcken in die dafür vorgesehenen «Robidog-Abfallbehälter» zu entsorgen. Diese Pflicht gilt auch auf Feld-, Wald- und Wanderwegen und Wiesen sowie in Waldstücken. Wir bitten Sie um konsequente Einhaltung. Eine Widerhandlung kann eine Busse zur Folge haben. Danke für Ihre Rücksichtnahme und Hilfe, unsere Gemeinde sauber zu halten.

## Littering

Zunehmend ist die Unsitte, Abfälle im öffentlichen Raum achtlos wegzuworfen oder liegenzulassen, ohne die dafür vorgesehenen Abfalleimer oder Papierkörbe zu benutzen. Auch werden immer wieder Hausabfälle in den aufgestellten Abfalleimern entsorgt. In der momentanen Corona-Situation sind auch vermehrt «Masken» auf den Strassen zu finden. Bitte helfen Sie mit, dieser Unsitte des Entsorgens zu verhindern.



## TÄTIGKEITEN AUS DER AMTSSTUBE Bauwesen.

Es sind folgende Baubewilligungen ohne öffentliche Auflage erteilt worden:

- Urs Kalt, Achenbergstrasse 36, 5322 Koblenz; Sichtschutzwand, Parz. 1369, Achenbergstrasse 36
- Roesch AG, Bahnhofstrasse 46, 5322 Koblenz; Anbau Warenaufzug, Parz. 877, Bahnhofstrasse 46
- Doris + Patrick Müller, Eichhaldenstrasse 25, 5322 Koblenz; Luft-Wasser-Wärmepumpe, Parz. 1191, Eichhaldenstrasse 25
- Karin + Norbert Rist, Rebhalde 1, 5322 Koblenz; Energetische Sanierung Hausgiebel, Parz. 1342, Rebhalde 1

## MITTEILUNGEN DER VERWALTUNG Pfingsten

Am Pfingstmontag, 24. Mai 2021 bleibt die Verwaltung geschlossen. Das Bestattungsamt ist auf der Pikett-Nr. 077 483 28 54 erreichbar.

## Kehrrichtabfuhr

Die Kehrrichtabfuhr wird wegen der Feiertage wie folgt durchgeführt: Anstatt am Donnerstag, 3. Juni (Fronleichnam) **am Freitag, 4. Juni 2021.**

## Altpapiersammlung

Die nächste Sammlung findet, wie im Entsorgungskalender aufgeführt, am **Samstag, 5. Juni 2021 durch den MTV Koblenz** statt. Wir bitten Sie, das Papier an diesem Tag gebündelt wie bisher **bis 7.30 Uhr** am gewohnten Standort bereitzulegen.

### Entsorgen Sie bitte nur Karton und Altpapier ohne Fremdstoffe (z. B. Essensreste).

Bitte beachten Sie folgende Hinweise bezüglich Papier- und Kartonbündeln. Sie erleichtern damit den Sammelnden die Arbeit:

- Papierbündel sind gut verschnürt (kreuzweise) bereitzulegen.
- Der Karton ist flach zusammengefaltet und gut verschnürt bereitzulegen.
- Karton und Papier sind zu trennen und separat zu bündeln.

- Bitte beachten Sie, dass schlecht geschnürtes Papier nicht mitgenommen wird.
- Papier oder Karton, welche **lose oder schlecht geschnürt in Papiertaschen oder Kartonschachteln bereitgestellt werden, werden nicht mitgenommen.**

Sollte das bereitgelegte Altpapier bis 11.30 Uhr nicht abgeholt werden, haben Sie die Möglichkeit, sich (noch am Samstagnachmittag) mit der Tel.-Nr. 079 761 90 91 (Verantwortlicher MTV Koblenz) in Verbindung zu setzen. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

## Krankenkassen: Prämienverbilligung 2022

Anträge auf Prämienverbilligung für ihre Krankenkasse sind online an die SVA Aargau zu stellen. Es genügt ein Internetzugang, ein Link sowie der entsprechende Code, der von der SVA Aargau zugestellt wird. Nachdem Sie mit wenigen Klicks den Online-Antrag gestellt haben, wird dieser automatisch geprüft.

Bei der Gemeindezweigstelle können keine Anmeldeformulare bezogen werden.

Der Hauptversand der Antragsformulare inklusive Codes erfolgt nach den Sommerferien bis zum 30. September 2021 durch die SVA Aargau. Während dieser Zeit sind noch keine Codebestellungen möglich. Wenn Sie bis zu diesem Zeitpunkt keinen Code erhalten haben, können Sie ab Oktober 2021 einen Code bei der SVA Aargau unter [www.sva-ag.ch/pv](http://www.sva-ag.ch/pv) bestellen.

Steht kein Internetzugang zur Verfügung, kann der Antrag via Gemeinde oder SVA gestellt werden.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie im Internet unter [sva-ag.ch/pv](http://sva-ag.ch/pv).

## Mütter- und Väterberatung Coronavirus

Nächster Termin: **Dienstag, 1. Juni 2021**, von 14.15 bis 16.00 Uhr, im Pavillon neben dem Kindergarten.

Bitte erkundigen Sie sich, ob die Beratungen ohne Voranmeldung stattfinden werden. Je nach Coronasituation

werden an diesen Tagen Beratungen mit Voranmeldung angeboten.

Die Säuglingsschwester ist jeweils am Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 8.15 bis 9.15 Uhr sowie am Dienstag von 13.30 bis 15.00 Uhr über die Telefonnummer 056 245 42 40 erreichbar.

## KV-Lehre bei der Gemeinde ab August 2022

Die Gemeindeverwaltung Koblenz bietet ab dem August 2022 eine kaufmännische Lehrstelle an. Wer Interesse hat, kann sich gerne bei Gemeindeschreiber Kurt Waser melden (Mail: [kurt.waser@koblenz.ch](mailto:kurt.waser@koblenz.ch) oder Tel. 056 246 12 00). Diesem Infoblatt liegt ein Flyer bei.

## DIVERSE MITTEILUNGEN Dorfladen Koblenz – Generalversammlung verschoben

Die Einschränkungen wegen des Corona-Virus lassen es leider auch in diesem Jahr nicht zu, die **Generalversammlung** wie geplant abzuhalten. Wir müssen den im Februar bekanntgegebenen Termin **vom Donnerstag, 20. Mai 2021, absagen** und die Versammlung auf einen späteren Zeitpunkt verschieben.

Leider sind wir aktuell ausserstande, das neue Datum festzulegen. Wir werden dieses ansetzen, sobald die gesetzlichen Bestimmungen die Durchführung zulassen und Sie dann informieren. Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

*Verwaltung Dorfladen*

## TERMINE

### Veranstaltungskalender

Im Zuge der aktuellen und sich ständig ändernden Lage kann die Durchführung der verschiedenen Termine nicht definitiv geplant werden. Wir bitten Sie deshalb, sich bei bevorstehenden Veranstaltungen direkt bei den jeweiligen Organisationen zu informieren. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Wann	Wer	Was	Wo
<b>Mai</b>			
22.	Kath. Kirchgemeinde	Pfingstfeier	Kath. Kirche, 18.00 Uhr
23.	Ref. Kirchgemeinde	Pfingstgottesdienst, mit Abendmahl	Ref. Kirche, 10.00 Uhr
26.	Ref. Frauenverein	Lotto	refTreffPunkt, 14.00 Uhr
26.	Kath. Kirchgemeinde	Ausflug Erstkommunionkinder	Kath. Kirche, 12.00 Uhr
27.	Kath. Kirchgemeinde	Eine Unterbrechung	Kath. Kirche, 10.00 Uhr
28.	Kath. Kirchgemeinde	Kino in der Kirche	
30.	Ref. Kirchgemeinde	Gottesdienst	Ref. Kirche, 10.00 Uhr
<b>Juni</b>			
3.	Ref. Frauenverein	Vereinsreise?	refTreffPunkt, 14.00 Uhr
3.	Kath. Kirchgemeinde	Reg. Gottesdienst Achenberg mit Erstkomm./Fronleichnam	10.30 Uhr
5.	Männerturnverein	Papiersammlung	
6.	Ref. Kirchgemeinde	Taizé-Gottesdienst	Ref. Kirche, 19.00 Uhr
10.	Kath. Kirchgemeinde	Kino in der Kirche	19.30 Uhr
13.	Ref. Kirchgemeinde	Alle-unter-einem-Dach-Gottesdienst	Ref. Kirche, 10.00 Uhr
14.	Turnende Vereine	Orientierungslauf	Koblenz
16.	Ref. Frauenverein	Kaffeeplausch	refTreffPunkt, 14.00 Uhr
19.	Modellfluggruppe Koblenz-Glattal	Familienstag mit Lehrer-Schülerbetrieb (Verschiebedatum Sa. 26.6.21)	
22.	Ref. Kirchgemeinde	Gottesdienst	Ref. Kirche, 10.00 Uhr
23.	Kath. Kirchgemeinde	Eine Unterbrechung	Kath. Kirche, 10.00 Uhr
27.	Ref. Kirchgemeinde	«Zäme»-Gottesdienst	Ref. Kirche Klingnau, 10.00 Uhr
30.	Ref. Frauenverein	Kaffeeplausch	refTreffPunkt, 14.00 Uhr





**stop+go**

Ihr Auto. Unsere Kompetenz.

Ihr Spezialist für  
Reparaturen und  
Handel der Marken  
**Volkswagen, Audi,  
SEAT und ŠKODA**



**K. Nusser AG**

Bahnhofstrasse 15, 5322 Koblenz, Telefon 056 246 11 60  
[www.nusser.ch](http://www.nusser.ch) / [garage@nusser.ch](mailto:garage@nusser.ch)

# KV uf de Gmeind!!!

Wir suchen motivierte Kauffrauen und Kaufmänner für  
eine Verwaltungslehre auf unseren Gemeinden im Zurzibiet

## Verwaltungs-Lehrstellen für August 2022

Während drei Jahren absolvierst du eine abwechslungsreiche und interessante  
Lehre auf einer unserer öffentlichen Verwaltungen.

Auf den verschiedenen Verwaltungsabteilungen erwirbst du in praktischen  
Arbeiten die anspruchsvollen Kenntnisse der Verwaltungstätigkeit. Der Beruf  
Kauffrau resp. Kaufmann kann auf den nachfolgenden Gemeindeverwaltungen  
erlernt werden.

Wenn du die Bezirks- oder Sekundarschule besucht hast, laden wir dich gerne  
ein, uns deine Bewerbung mit aktuellen Zeugniskopien, Check S2, Lebenslauf,  
einem Foto und von Vorteil mit dem Multicheck bis zum **13. August 2021** an die  
betreffende Gemeindekanzlei zu senden.

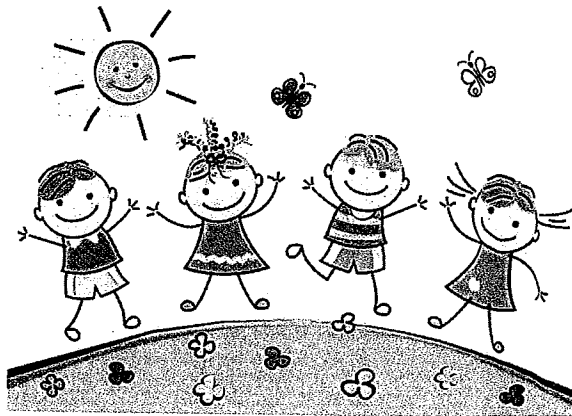
- **Böttstein**, 5314 Kleindöttingen
- **Döttingen**, 5312 Döttingen
- **Endingen**, 5304 Endingen
- **Klingnau**, 5313 Klingnau
- **Koblenz**, 5322 Koblenz
- **Leibstadt**, 5325 Leibstadt
- **Zurzach**, 5330 Bad Zurzach

Weitere Infos unter [www.kv-uf-de-gmeind.ch](http://www.kv-uf-de-gmeind.ch)

Hesch Interässe? Bewirb di!!!



# Tagesstrukturen Koblenz



Wir öffnen unsere Türen für interessierte Kinder und Eltern!

Anmeldung erwünscht.

Donnerstagnachmittag, 20. Mai 2021

Montagnachmittag, 7. Juni 2021

15 Uhr – 17 Uhr

Wir geben Ihnen Einblick in unsere Räumlichkeiten und  
in unsere vielfältigen Spiel-, Bewegungs- und Förderangebote.

Gerne sind wir für Ihre Fragen da!



Wir bieten Ihnen freie Betreuungsplätze für :

\* Frühbetreuung \* 07:00 Uhr bis 08:00 Uhr

\* Mittagstisch \* 11:45 Uhr bis 13:30 Uhr

\* Nachmittagsbetreuung \* 13:30 Uhr bis 18:30 Uhr

\* Ferienbetreuung \* 07:00 Uhr bis 18:00 Uhr